



Bedienungsanleitung

Software PITeRescaler

1. Inhaltsverzeichnis

1. Inhaltsverzeichnis.....	2
2. Hinweis	3
2.1 Allgemein	3
2.2 Gültigkeit und Versionsstand der Bedienungsanleitung.....	3
2.3 Gefahrenhinweise	3
2.4 Sicherheitsrelevante Informationen	4
3. Einleitung	4
4. Bestimmungsgemäße Verwendung	5
5. Installation	5
5.1 Installation des PC-Interface Sets KOFICOM-IFMU	6
5.2 Verwendung der Skaliersoftware PITeRescaler	7
6. Benutzeroberfläche und Umskalierung von Rohrinnendurchmessern	8
7. Fehlerbehandlung	11
8. Entsorgung.....	12

Herstellung und Vertrieb durch:

Kobold Messring GmbH
Nordring 22-24
65719 Hofheim
Tel.: +49(0)6192/299-0
Fax: +49(0)6192-23398
E-Mail: info.de@kobold.com
Internet: www.kobold.com

2. Hinweis

2.1 Allgemein

Vor dem Auspacken und der Inbetriebnahme des Gerätes sind die Bedienungsanleitung und das Dokument „Allgemeine Sicherheitshinweise“ zu lesen und genau zu beachten. Die allgemeinen Sicherheitshinweise, die Bedienungsanleitung, das Datenblatt sowie Zulassungen und weitere Informationen können über den QR-Code auf dem Gerät oder unter dem jeweiligen Produkt auf www.kobold.com heruntergeladen werden.

Bedienungsanleitung, Datenblatt, Zulassungen und weitere Informationen über den QR-Code auf dem Gerät oder über www.kobold.com

Die Geräte dürfen nur von Personen benutzt, gewartet und instandgesetzt werden, die mit der Bedienungsanleitung und den geltenden Vorschriften über Arbeitssicherheit und Unfallverhütung vertraut sind.

Beim Einsatz in Maschinen darf das Gerät erst dann in Betrieb genommen werden, wenn die komplette Maschine der EU-Maschinenrichtlinie entspricht.

2.2 Gültigkeit und Versionsstand der Bedienungsanleitung

Die online verfügbare Gerätedokumentation kann bedingt durch technische Änderungen nicht immer dem technischen Stand des von Ihnen erworbenen Produkts entsprechen. Sollten Sie eine dem technischen Stand Ihres Produktes entsprechende Bedienungsanleitung benötigen, können Sie diese mit Angabe des zugehörigen Belegdatums und der Seriennummer bei uns kostenlos per E-Mail (info.de@kobold.com) im PDF-Format anfordern. Wunschgemäß kann Ihnen die Bedienungsanleitung auch per Post in Papierform zugesandt werden.

2.3 Gefahrenhinweise

Die folgenden Hinweise dienen einerseits ihrer persönlichen Sicherheit und andererseits der Sicherheit vor Beschädigung des beschriebenen Produkts oder angeschlossener Geräte.

Sicherheitshinweise und Warnungen zur Abwendung von Gefahren für Leben und Gesundheit von Benutzern oder Instandhaltungspersonal, bzw. zur Vermeidung von Sachschäden, werden in dieser Dokumentation durch die hier definierten Zeichen hervorgehoben. *Die verwendeten Zeichen und Begriffe haben im Sinne der Dokumentation selbst folgende Bedeutung:*

Symbol	Erklärung	Symbol	Erklärung
 Hinweis	Ist eine wichtige Information über das Produkt, die Handhabung des Produkts oder den jeweiligen Teil der Dokumentation, auf den besonders aufmerksam gemacht werden soll	 Vorsicht	Bedeutet, dass eine leichte Körperverletzung oder ein geringer Sachschaden eintreten kann, wenn die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden

Symbol	Erklärung	Symbol	Erklärung
 Warnung	Bedeutet, dass schwere Körpverletzung oder erheblicher Sachschaden eintreten können, wenn die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.	 Gefahr	Bedeutet, dass Tod eintreten kann, wenn die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.
 Warnung	Achtung: Heiße Oberfläche!	 Warnung	Achtung: Gefährliche elektrische Spannung

2.4 Sicherheitsrelevante Informationen

Diese Bedienungsanleitung vor dem Auspacken und vor der Anwendung lesen und genau beachten.

Die PITe/U-PACE Geräte dürfen nur von Personen umskaliert werden, die mit dieser Bedienungsanleitung und mit der Bedienungsanleitung des magnetisch-induktiven Einstecksensors vom Typ PITe/U-PACE, sowie mit den geltenden Vorschriften über Arbeitssicherheit und Unfallverhütung vertraut sind.

3. Einleitung

Diese Bedienungsanleitung gibt dem Kunden der Kobold Messring GmbH Hilfestellung und Anweisungen für die Umskalierung des Durchflussmessers Typ PITe/U-PACE auf von den Werkseinstellungen abweichende Rohrrinnendurchmesser.

Diese Bedienungsanleitung ist eine Ergänzung zu bereits vorhandenen Dokumenten, wie Zeichnungen, Datenblätter und Bedienungsanleitung für den magnetisch-induktiven Durchflussmesser vom Typ PITe/U-PACE.

Änderungen aufgrund technischer Verbesserungen sind vorbehalten. Die vorliegende Version ersetzt alle vorherigen Ausgaben dieses Dokuments.

4. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Software PITERescaler kann nur zusammen mit dem optional bestellbaren PC-Interface Set KOFICOM-IFMU betrieben werden.

Das Softwarepaket PITERescaler dient ausschließlich zur kundenseitigen Parametrierung des PITE/U-PACE und gilt als Zubehör für das magnetisch-induktive Messgerät vom Typ PITE/U-PACE.

Über die Benutzeroberfläche des PITERescalers kann der Kunde den werksseitig eingespielten Parametersatz für 82,5 mm Rohrinnendurchmesser eigenständig ersetzen, um das PITE/U-PACE in andere Rohrsysteme einzubauen und im gleichen Zuge seine individuell eingestellte Benutzeroberfläche als Werksdatensatz abspeichern.

Das Kalibrierset darf nur zu diesem Zweck verwendet werden. Ein störungsfreier Betrieb des Geräts ist nur dann gewährleistet, wenn alle Punkte dieser Betriebsanleitung eingehalten werden. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen, kann keine Haftung übernommen werden.

5. Installation

Für das Umskalieren des Rohrinnendurchmessers werden folgende Komponenten benötigt:

a. PITERescaler Package

Dieses Softwarepaket enthält:

- Das ausführbare Programm „*PITeRescaler.exe*“
- Windows Treiber für das PC-Interface Set KOFICOM-IFMU

b. PC-Interface Set KOFICOM-IFMU

Mindesthardwarevoraussetzung:

100 Megabyte Festplattenspeicher und idealerweise einen Prozessor mit mehr als 2 GHz Taktfrequenz und 1Gigabyte RAM-Arbeitsspeicher, 1 freier USB-Port

Systemvoraussetzungen:

Folgende Betriebssysteme werden unterstützt: Windows 10 und 11.

5.1 Installation des PC-Interface Sets KOFICOM-IFMU

Vor der Installation des PC-Interface Sets KOFICOM-IFMU schalten Sie den Aufbau stromfrei.

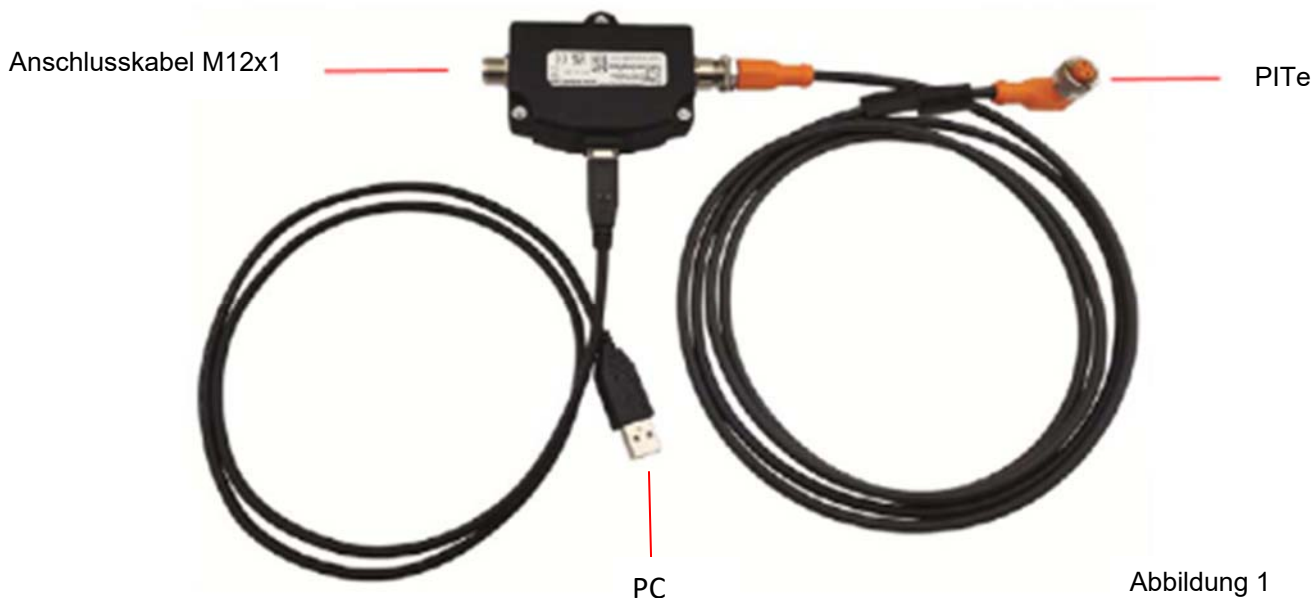


Abbildung 1

Demontieren Sie das vorhandene M12x1 Anschlusskabel Ihres PITE/U-PACE und verbinden Sie das abgezogene Kabel mit dem M12x1 Eingangsstecker des PC-Interface Sets (Bild 1 linker Anschluss). Verbinden Sie nun die M12x1 Kabelbuchse des PC-Interface Sets (Bild 1 rechter Anschluss) mit dem M12x1 Gehäusestecker des PITE/U-PACE.

Verbinden Sie abschließend den USB-Anschluss am PC-Interface Set über das mitgelieferte USB-Kabel mit einem freien USB-Port ihres PCs.

Die 24 VDC-Versorgung des PITE/U-PACE kann jetzt wieder eingeschaltet werden.

Ist das PC-Interface Set über das USB-Kabel am PC angeschlossen, wird die Hardware normalerweise automatisch erkannt und die notwendigen Treiber installiert.

Erfolgt keine automatische Erkennung der Hardware, so sind die notwendigen Treiber über das im Softwarepaket enthaltene Treiberpaket manuell zu installieren. Das ausführbare Installationspaket befindet sich im Verzeichnis „Windows USB Driver“.

Überprüfen Sie nach der Treiberinstallation im Windows Geräte-Manager, welche COM-Port-Nummer dem PC-Interface Set zugewiesen wurde:

Um den Geräte-Manager aufzurufen, müssen folgende Schritte ausgeführt werden:

- Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Windows Startmenüsymbol und wählen Sie dort den Eintrag „Geräte-Manager“ aus.
- Es öffnet sich ein Fenster, in welchem alle am Computer angeschlossenen Geräte in einer Baumstruktur angezeigt werden.

- Unter Beschriftung „Anschlüsse (COM&LPT)“ befindet sich nun auch ihr PC-Interface Set mit einer bestimmten Port-Nummer. Um diese zu überprüfen, trennen Sie diesen vom PC ab und vergewissern Sie sich, dass der zugehörige Com-Port nicht mehr angezeigt wird.
- Merken Sie sich bitte die COM-Port-Nummer des PC-Interface Sets, da diese Nummer bei der Konfiguration der Bedienoberfläche eingestellt werden muss, um die Kommunikation zum PITE/U-PACE herzustellen.
- Die automatisch zugewiesene COM-Port-Nummer bleibt bei jedem erneuten Anschließen für das entsprechende Gerät unverändert.



Hinweis

Wenn das PC-Interface Set installiert und aktiv ist, kann man nur noch OUT2 benutzen.

5.2 Verwendung der Skaliersoftware PITeRescaler

PITeRescaler ist ein Open-Source Programm, welches eine graphische Benutzeroberfläche beinhaltet und eine Kommunikation mit dem PITE/U-PACE ermöglicht.

Um das Programm zu benutzen, führen Sie folgende Schritte aus:

- Laden Sie sich das aktuelle PITeRescaler Package als ZIP-Datei von der KOBOLD Homepage herunter: www.kobold.com/qr/PIT
- Entpacken sie die ZIP-Datei in einem lokalen Verzeichnis ihrer Wahl
- Die Software kann direkt ohne weitere Installation gestartet werden, hierzu ist die Datei „PITeRescaler.exe“ direkt auszuführen

Sollte dies nicht funktionieren, ist es nötig, dass Sie die Datei „VC_redist.x64.exe“ ausführen. Nach diesem Vorgang können Sie das Tool durch Ausführung von „PITeRescaler.exe“ starten.

6. Benutzeroberfläche und Umskalierung von Rohrinneindurchmessern

Starten Sie den „PITeRescaler“ durch einen Doppelklick auf „PITeRescaler.exe“. Es wird eine Benutzeroberfläche geöffnet.



Durch Klicken auf die blauen Symbole werden folgende Inhalte zur Verfügung gestellt:

-  : allgemeine Softwareinformationen
-  : öffnet diese Bedienungsanleitung

Abbildung 1: Benutzeroberfläche

Zur Umskalierung wählen Sie in der Dropdownliste die in 5.1 ermittelte COM-Port-Nummer des PC-Interface Sets aus.

Wählen Sie in der Dropdownliste den gewünschten Rohrinneindurchmesser aus.

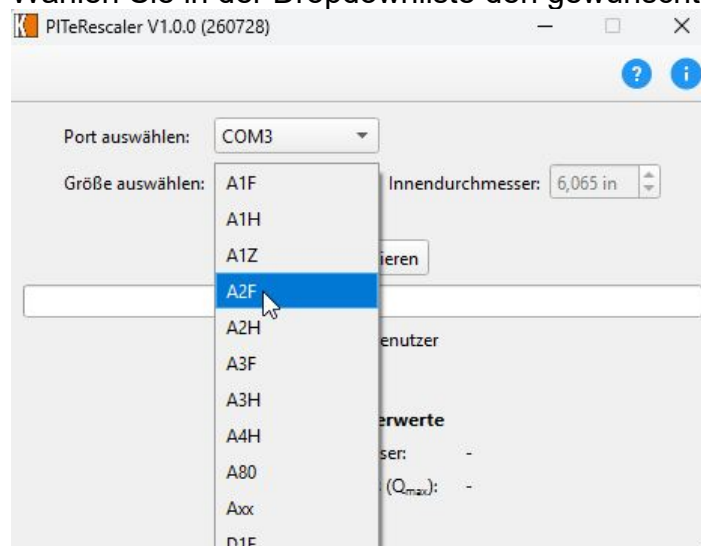


Abbildung 2: Auswahl Rohrinneindurchmesser laut Bestellcodetabelle

Alternativ können Sie Ihren eigenen Rohrinneindurchmesser durch Auswahl von „Axx“ für Messgeräte in der Zieleinheit „inch“ oder „Dxx“ für Messgeräte in der Zieleinheit „mm“ eingeben.

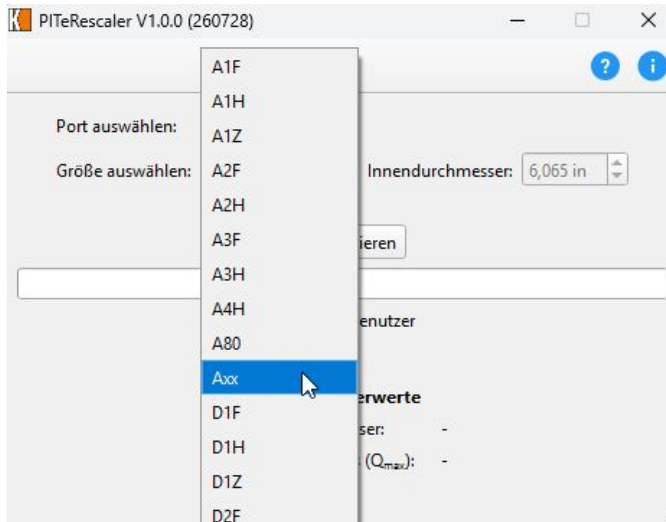


Abbildung 3: Vorbereitung zur Eingabe eines individuellen Rohrinneindurchmessers

Nach Auswahl der Variante „Axx“ oder „Dxx“ wird das Feld zur Eingabe des Innendurchmessers aktiv. Tippen Sie Ihren Rohrinneindurchmesser dort ein.

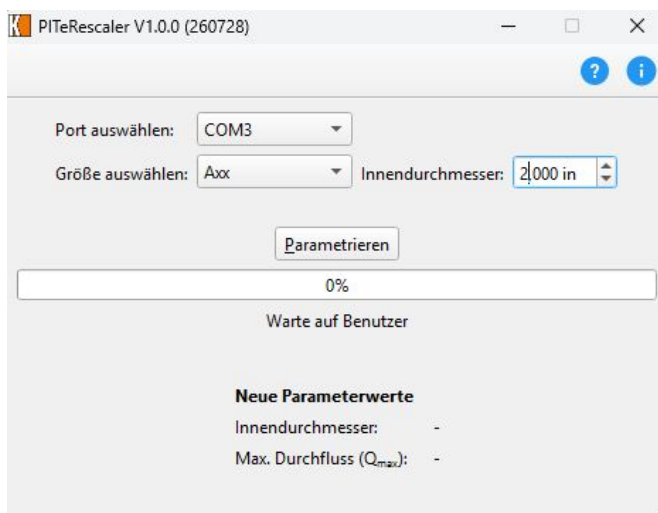


Abbildung 4: Eingabe eines individuellen Rohrinneindurchmessers

„Parametrieren“ anklicken

Das PC-Interface Set klickt einmal hörbar, das PITE/U-PACE schaltet sich aus und wieder an. Nun ist die Verbindung hergestellt und das Gerät wird bespielt.

Es kann anfänglich eine kurze Weile dauern, bis ein Fortschritt auf dem Balken angezeigt wird. Der Fortschrittsbalken wird während des Einspiels der neuen Parameter mehrfach befüllt.

Nach Abschluss des Aufspiels erscheint der Infotext „Erfolgreich“.

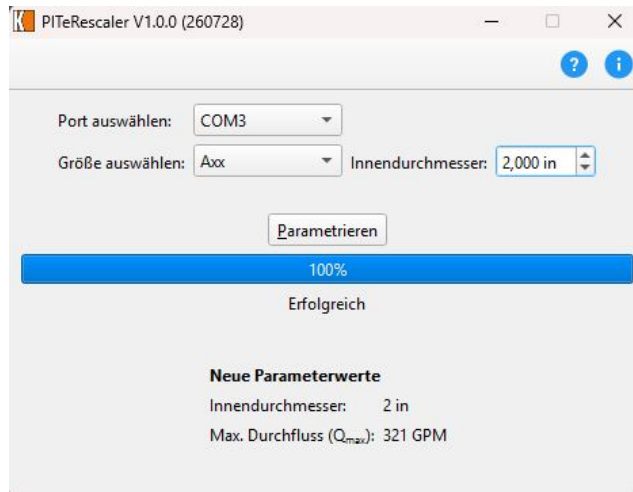


Abbildung 5: Fertig skaliertes Gerät

Zur Kontrolle wird Ihnen auf der Programmoberfläche nochmals der eingegebene Innendurchmesser bestätigt und der sich daraus ergebende Messbereichsendwert angezeigt.

Der neue Rohrinne Durchmesser ist aufgespielt, alle davon betroffenen Einstellungen wurden an das neue Messbereichsende angepasst und die Einstellungen des Gerätes wurden als neue Werkseinstellungen gespeichert. Bitte schalten Sie das Gerät aus und wieder ein. Es ist nun betriebsbereit.

7. Fehlerbehandlung

Probleme mit der Kommunikationsschnittstelle

Wenn die Kommunikationsverbindung zwischen PC und PITE/U-PACE fehlschlägt, müssen Sie über den WINDOWS Geräte-Manager überprüfen, ob die richtige COM-Port-Nummer im Kalibrierprogramm eingestellt ist (siehe Kapitel 5.1). Wenn die Verbindung immer noch fehlschlägt, können Sie folgendes versuchen:

- schließen Sie das Kalibrierprogramm und öffnen Sie es erneut.
- PC-Interface Set abziehen und wieder einstecken

Danach versuchen Sie erneut die Verbindung mit dem PITE/U-PACE herzustellen.

Probleme mit dem Öffnen des Programms

Wenn sich das Tool nicht über die „PITeRescaler.exe“ öffnen lässt, ist es nötig, dass Sie die Datei „VC_redist.x64.exe“ ausführen.

Nach diesem Vorgang können Sie das Tool einfach über die „PITeRescaler.exe“ Anwendung öffnen.

8. Entsorgung

Siehe „Allgemeine Sicherheitshinweise“ - über den QR-Code auf dem Gerät oder über www.kobold.com